

IMPRIMO® LC Temp

1. Finalidade prevista / Indicação

Resina polimerizável de cura por luz destinada a utilização em conjunto com dispositivos de cura por luz extras para o fabrico generativo de componentes dentários. **IMPRIMO® LC Temp** é indicada para a produção de restaurações dentárias provisórias na região dentária anterior por meio de fabrico aditivo.

2. Contraindicações

As restaurações com **IMPRIMO® LC Temp** são contraindicadas ...

1. ... em caso de alergia conhecida do paciente a um dos ingredientes.
2. ... para pontes com mais de um Pontic.
3. ... para qualquer utilização que não conste da Indicação (ver acima).

3. Grupo-alvo de pacientes

Pessoas que estejam a ser sujeitas a tratamentos dentários.

4. Utilizadores previstos

Médicos dentistas, técnicos dentários

5. Requisitos

Informações sobre o software disponíveis em:

exocad GmbH · Julius-Reiber-Straße 37, 64293 Darmstadt, Germany

Hardware (3D Printing) - Informações disponíveis em:

ASIGA · 2/19-21 Bourke Road, Alexandria, NSW 2015, Australia

Hardware (Post Curing) - Informações disponíveis em:

pro3dure medical (CD-1, CD-2) · Am Burgberg 13, D-58642 Iserlohn, Germany

Informações adicionais em www.scheu-dental.com.

6. Material

IMPRIMO® LC Temp são compostos por resinas metacrílicas funcionais e enchimentos inorgânicos com dimensões de partícula de 0,4 a 3 micrómetros.

7. Requisitos geométricos

Áreas de ligação (mínimas):

Pontes de dentes anteriores	12 mm²
Pontes de dentes laterais	14 mm²
Espessura mínima da parede:	
lado oclusal	1,5 mm (fissura central)
contínua	1 mm

8. Parâmetros do material

Profundidade da radiação controlável pelo tempo de exposição

≥ 100 µm

≥ 125 µm

9. Processo de fabrico (Fig. 1-10)

1. Prepare os dados (Preparação CAD e da construção).
2. Selecione um parâmetro de processo (Build-Style etc.).
3. Transfira os dados preparados para a impressora 3D.
4. Preparar a impressão 3D - agitar o frasco.
5. Encha o depósito de resina da impressora 3D.
6. Construa as peças.
7. Limpar as peças (com IPA ≥ 97 % ou produto de limpeza de qualidade equivalente) durante aprox. 4 minutos em banho de ultrassons ou aparelho de qualidade semelhante - pré-limpeza recomendada.
8. Secar as peças (com ar comprimido, até deixarem de existir resíduos de IPA ou de produto de limpeza de qualidade equivalente).
9. Pós-cura (10 min.): recomendada atmosfera inerte (usar aparelhos de cura por luz adequados).
10. Finalizar as peças.

10. Personalização e cimentação

As restaurações provisórias podem ser personalizadas com compostos fotopolimerizáveis. A redução da restauração não deve ultrapassar 0,3 mm (áreas incisal e vestibular). Siga as instruções fornecidas pelos fabricantes dos compostos fotopolimerizáveis. Os cimentos dentários temporários (sem eugenol) e colas convencionais são adequados para a cimentação. As áreas internas da coroa devem ser condicionadas por jato de areia ou outras técnicas convencionais utilizadas. Siga as instruções e informações do respetivo fabricante.

11. Indicação

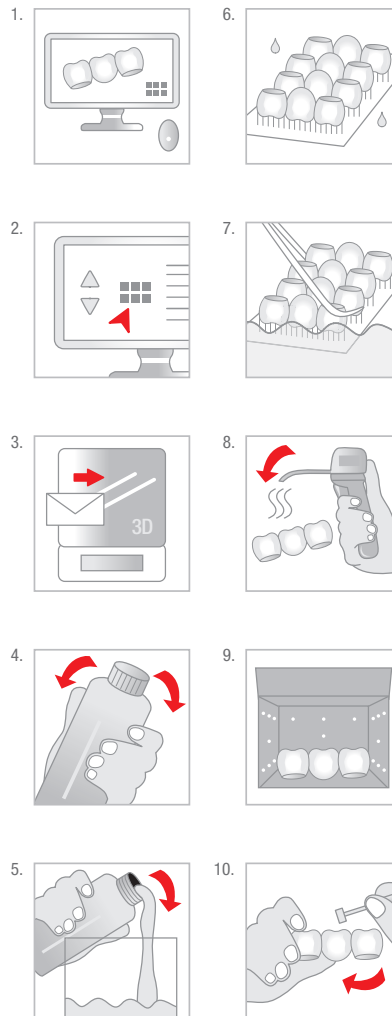
Siga as instruções do fabricante do software relativamente à configuração de parâmetros e recomendações de construção. Siga as instruções do fabricante do hardware relativamente à configuração de parâmetros e recomendações de impressão e pós-cura. Para evitar efeitos adversos na qualidade do material, não sujeite o material líquido a radiações em qualquer circunstância. Os desvios em relação aos processos de fabrico ou condições de armazenamento descritos podem causar diferenças nas características mecânicas e visuais do material. Durante o processamento, utilize equipamento de proteção individual. De acordo com o regulamento da UE sobre dispositivos médicos, os utilizadores/pacientes são obrigados a comunicar eventos graves com um dispositivo médico ao fabricante e à autoridade responsável no país em que ocorreram. **Atenção:** O número de lote e a data de validade são indicados em cada embalagem do material. Em caso de reclamações, indique sempre o número de lote do produto. Não utilize o produto após a data de validade. Não manuseie o produto antes de ter lido e percebido todas as precauções de segurança. Evitar respirar as poeiras/fumos/gases/névoas/vapores/aerossóis. Evitar o contacto durante a gravidez/o aleitamento. Lavar bem as mãos após a utilização. A roupa de trabalho contaminada não pode sair do local de trabalho. Usar luvas de proteção/vestuário de proteção/proteção ocular/proteção facial. SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: lavar com sabonete e água abundantes. SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar. EM CASO DE exposição ou suspeita de exposição: consulte um médico. Em caso de irritação ou erupção cutânea: consulte um médico. Caso a irritação ocular persista: consulte um médico. Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar. Recolher o produto derramado. Armazenar em local bem ventilado. Manter o recipiente bem fechado. Armazenar em local fechado à chave. Eliminar o conteúdo/contentor em conformidade com os regulamentos oficiais.

12. Indicações de perigo

Pode provocar uma reação alérgica cutânea. Provoca irritação ocular grave. Pode prejudicar a fertilidade. Suspeito de provocar danos no feto.



UMDNS 16-697



* Estes dados provêm de medições de uma amostra representativa, que foi determinada no âmbito da nossa garantia de qualidade. / Tieto údaje pochádzajú z meraní reprezentatívnej vzorky, ktoré boli zistené v rámci nášho zabezpečenia kvality. / * Ti podatci izhajajo iz meritev reprezentativnega vzorca, ki so bili določeni kot del našega zagotavljanja kakovosti. / * Ti podatci potječu iz mjerenja reprezentativnog uzorka koja su utvrđena kao dio našeg osiguranja kvalitete. / * Tyto údaje jsou z měření reprezentativního vzorku, které bylo provedeno v rámci našeho zajištění jakosti. / ** De acordo com as especificações e requisitos internos da concepção / Podľa interných špecifikácií konštrukcie a požiadaviek / V skladu z notranjimi špecifikacijami zasnovne in zahtev / U skladu s internimi špecifikacijama dizajna i zahtjeva / *** Podľa interných špecifikácií návrhu a požiadaviek. / **** em conformidade com... / v nadležnosti na... / v skladu z... / u skladu s... / v souladu s... / ***** Não aplicável / Nepoužívajte sa / Ni uporabno / Nije primjenjivo / Nepoužívajte se



Características físicas */
Fyzikálne vlastnosti */
Fizikalne lastnosti */
Fizikalna svojstva */
Fyzikální vlastnosti */

Informações para encomenda/
Informácie o objednaní/
Informacije za naročanje/
Informacije za narudžbe/
Objednací informace

IMPRIMO® LC Temp

- Resistência à flexão/
Pevnosť v ohybe/
Prožnost/
Čvrstočana savijanje/
Pružnost v ohybu:
> 50 MPa
DIN EN ISO 10477

- Módulo de elasticidade de/
Modul pružnosti/
Elastičnostni modul/
Modul elastičnosti/
Modul pružnosti:
> 2000 MPa
DIN EN ISO 10477

- Absorção de água/
Absorpcia vody/
Vpijanje vode/
Apsorpcija vode/
Absorpcie vody:
em conformidade/
splnená/
izpolnjena po/
ispunjava/
splněna
DIN EN ISO 10477

- Solubilidade/
Rozpustnost/
Topljivost/
Topljivost/
Rozpustnost:
em conformidade/
splnená/
izpolnjena po/
ispunjava/
splněna
DIN EN ISO 10477

- Enchimento inorgânico/
Anorganické plnivo/
Anorgansko polnilo/
Anorgansko punilo/
Anorganické plnivo:
20.0 m-%

IMPRIMO® LC Temp

1 kg:
λ ≤ 405 nm

A1
REF: 6527

A2
REF: 6528

A3
REF: 6529

Manufactured by:

pro3dure medical GmbH
Am Burgberg 13
D-58642 Iserlohn, Germany
Phone: +49 2374 920050-0

info@pro3dure.com
www.pro3dure.com



Manufactured for & distributed by:

SCHEU-DENTAL GmbH
Am Burgberg 20
58642 Iserlohn, Germany
Phone: +49 2374 9288-0
Fax: +49 2374 9288-90

service@scheu-dental.com
www.scheu-dental.com

1. Účel použitia / indikácia
Svetlom vytvrditeľný polymerizovateľný plast určený na použitie v spojení s extraorálnymi zariadeniami na vytvrdzovanie svetlom na generatívnu výrobu dentálnych komponentov. Produkt **IMPRIMO® LC Temp** je určený na výrobu dočasných zubných náhrad v prednej oblasti pomocou aditívnej výroby.

2. Kontraindikácie
Náhrady **IMPRIMO® LC Temp** sú kontraindikované ...
1. ... ak je známe, že pacient je alergický na niektorú zo zložiek.
2. ... pre mostíky s viac ako jedným falšným zubom.
3. ... pre všetky aplikácie, ktoré nie sú súčasťou indikácie (pozri vyššie).

3. Cieľová skupina pacientov
Osoby, ktoré sú ošetrované v rámci stomatologického zákroku.

4. Zamýšľaný používateľ
Zubný lekár, zubný technik

5. Požiadavky
Softvér - informácie sú k dispozícii od:
exocad GmbH - Julius-Reiber-Straße 37, 64293 Darmstadt, Germany

Hardvér (3D tlač) - informácie sú k dispozícii od:
ASIGA - 2/19-21 Bourke Road, Alexandria, NSW 2015, Australia

Hardvér (po vytvrdení) - informácie sú k dispozícii od:
pro3dure medical (CD-1, CD-2) - Am Burgberg 13, D-58642 Iserlohn, Germany

Ďalšie informácie nájdete na www.scheu-dental.com.

6. Materiál
Zubné náhrady **IMPRIMO® LC Temp** pozostávajú z funkčných metakrylových živíc a anorga-
nických výplní s veľkosťou častíc od 0,4 do 3 mikrometrov.

7. Geometrické špecifikácie
Oblasť pripojenia (minimálne): 12 mm²
Predné mostíky 12 mm²
Bočné mostíky 14 mm²
Minimálna hrúbka steny: 1,5 mm (centrálna štrbina)
okružná 1,5 mm
po celom obvode 1 mm

8. Parametre materiálu
Hĺbka ožiarenia riadená časom expozície
≥ 100 µm
≥ 125 µm

1. Namen uporabe / indikacija
Umetna masa, ki se stroji na svetlobi in polemizira ter je predvidena za uporabo v povezavi z ek-
straorálnimi napravami za strjevanje na svetlobi za generatívno izdelavo dentálnih modulov. Izdelek
IMPRIMO® LC Temp je z dodatno dokončeno izdelavo namenjen izdelavi provizornih restavracij
zob v predelu sprednjih zob.

2. Kontraindikacije
Restavracije **IMPRIMO® LC Temp** se kontraindicirajo ...
1. ... če je znano, da je pacient alergičen na eno izmed sestavin.
2. ... pri mostičkih z več kot enim pontsom.
3. ... pri vsaki uporabi, ki ni del indikacije (gl. zgoraj).

3. Ciljna skupina pacientov
Osobe, ki so obravnavane v okviru zobozdravniškega ukrepa.

4. Predviden uporabnik
Zobozdravnik (m/ž), zobni tehnik (m/ž)

5. Zahteve
Programska oprema - informacije na voljo od:
exocad GmbH - Julius-Reiber-Straße 37, 64293 Darmstadt, Germany

Strojna oprema (3D tiskanje) - informacije na voljo od:
ASIGA - 2/19-21 Bourke Road, Alexandria, NSW 2015, Australia

Strojna oprema (postzdravljenj) - informacije na voljo od:
pro3dure medical (CD-1, CD-2) - Am Burgberg 13, D-58642 Iserlohn, Germany

Dodatne informacije: www.scheu-dental.com.

6. Material
Izdelki **IMPRIMO® LC Temp** so sestavljeni iz funkcionalnih metakriličnih smol in anorganskih polnil
z delci v velikosti od 0,4 do 3 mikrometra.

7. Geometrične smerice
Priključni predeli (minimum): 12 mm²
Mostiček sprednjih zob 12 mm²
Mostiček stranskih zob 14 mm²
Min. debelina stene: 1,5 mm (osrednja fisura)
okružno 1,5 mm
okrožno 1 mm

8. Materialni parametri
Globina sevanja vodljiva s časom osvetlitve
≥ 100 µm
≥ 125 µm

9. Výrobný proces (obr. 1 - 10)

1. Priprava údajov (CAD a konštrukčná príprava).
2. Vyberte parametre procesu (štyl zostavenia atď.).
3. Preneste pripravené údaje do 3D tlačiarne.
4. Pripravte 3D tlač - pretepte fľašu.
5. Naplňte živico do nádoby 3D tlačiarne.
6. Zostavte komponenty.
7. Vyčistite komponenty (pomocou IPA ≥ 97 % alebo ekvivalentného čistiacoho prostriedku) počas približne 4 minút v ultrazvukovom kúpeľi alebo ekvivalentom zariadení – odporúča sa predbežné vyčistenie.
8. Osušte komponenty (stlačeným vzduchom tak, aby na nich nezostali zvyšky IPA alebo ekvivalentného čistiacoho prostriedku).
9. Dodatočné vytvrdzovanie (10 min.): odporúča sa inertná atmosféra (použitie vhodné zariadenia na vytvrdzovanie svetlom).
10. Dokončite komponenty.

10. Individualizácia a cementácia
Dočasné náhrady možno individualizovať pomocou svetlotvrdnúcich kompozitných materiálov. Zníže-
nie náhrady by nemalo presiahnuť 0,3 mm (iniciálna a vestibulárna oblasť). Dodržiavajte pokyny
výrobcom svetlotvrdnúcich kompozitov. Na cementáciu sú vhodné bežne dočasné dentálne cementy
(bez obsahu eugenolu) a adhezíva. Vnútrošné dotyká korunky by sa mali upraviť pieskovaním alebo
inými bežne používanými technikami. Postupujte podľa pokynov a informácií príslušného výrobcu.

11. Upozornenie
Dodržiavajte pokyny výrobcu softvéru týkajúce sa nastavenia parametrov a odporúčanií pre návrh.
Dodržiavajte pokyny výrobu hardvéru týkajúce sa nastavenia parametrov/tlaku a odporúčanií pre
následné vytvrdzovanie. Ak chcete zabrániť škodlivým účinkom na kvalitu materiálu, nikdy ne-
vystavujte tekutý materiál žiareniu. Odchýlky od opísaných výrobných procesov alebo podmienok
skladovania môžu viesť k odchýlkam mechanických a optických vlastností materiálu. Počas sprac-
ovania používajte osobné ochranné prostriedky. Podľa nariadenia EÚ o zdravotníckych pomôckach
sú používatelia/pacienti povinní hlásiť závažné nehody týkajúce sa zdravotníckych pomôcky výrobcovi
a príslušnému orgánu krajiny, v ktorej k nim došlo. **Pozor:** Číslo šarže a dátum minimálnej trv-
anlivosti sú uvedené na každom balení materiálu. V prípade reklamácie vždy uveďte číslo šarže
výrobku. Nepoužívajte výrobok po dátume minimálnej trvanlivosti. Nepoužívajte, kým si neprečítate
a nepochopíte všetky bezpečnostné opatrenia. Zabráňte vychovaniu prachu/dymu/plynu/hmy/par/
aerosolov. Zabráňte kontaktu počas tehotenstva a dojčenia. Po použití si dôkladne umyte ruky. Je
zakázané vyniešť kontaminovaný pracovný odev z pracoviska. Noste ochranné rukavice/ochranný
odiev/ochranné okuliare/ochranu tváre. PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom
vody a mydla. PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používa-
te kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Po expozícii
alebo podozrení z ne: Vyhnite lekársku pomoc/starostlivosť. Ak sa prejaví podráždenie pokožky
alebo sa vyvíjajú výrky, vyhladajte lekársku pomoc/starostlivosť. Ak podráždenie očí pretrváva:
vyhladajte lekársku pomoc/starostlivosť. Kontaminovaný odev vyčistite a pred ďalším použitím vy-
perte. Zozbierajte uniknutý produkt. Uchovávajte na dobre vetranom mieste. Nádobu uchovávajte
tesne uzavretú. Uchovávajte uzamknutú. Obsah/kontajner zlikvidujte v súlade s úradnými predpismi.

12. Výstražné upozornenia
Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. Spôsobuje vážne podráždenie očí. Môže poškodiť plod-
nosť. Podrobenie na poškodenie nenarodeného dieťaťa.

9. Postopek izdelave (sl. 1-10)

1. Pripravite podatke (CAD & priprav izdelave).
2. Izbra procesnih parametrov (Build-Style itd.).
3. Prenos pripravljenih podatkov na 3D-tiskalnik.
4. Pripravite 3D-tiskalnik - pretehtite posodo.
5. Napolnitev posode za smolo 3D-tiskalnika.
6. Sestavite dele.
7. Čistite dele (z IPA ≥ 97 % ali enakovrednim čistilnim sredstvom) ca. 4 minút
v ultrazvočni ko-peli ali drugi enakovredni napravi - priporočljivo predčiščenje.
8. Sušite dele (s komprimiranim zrakom, dokler na njih ni več ostankov
IPA ali enakovrednega čistilnega sredstva.
9. Naknadno strjevanje (10 min.): Priporočljiva inertna atmosfera (uporabite
ustrezne naprave za svetlobno strjevanje).
10. Dokončate izdelavo delov.

10. Individualiziranje i cementiranje
Začasne restavracije se lahko individualizirajo s svetlobno strjačimi kompozitnimi materiali. Redukcija
restavracije ne sme presegati 0,3 mm (iniciálno i vestibulárno područje). Prosimo, sledite navodilom
proizvajalca svetlobno strjačih kompozitnih materialov. Za cementiranje so primerni običajni provi-
ziórni zobní cementi (brez eugenolu) a lepidla. Notupite predele koruny bje s kondicionira s peskanjem ali
drugimi običajnimi tehnikami. Prosimo, upoštevajte navodila i podatke ustreznih proizvajalcev.

11. Napotek
Sledite navodilom proizvajalca programske opreme glede nastavitav parametrov i konstrukci-
jskih priporočil. Sledite navodilom proizvajalca strojne opreme glede nastavitav parametrov i
priporočil za tiskanje i naknadno utrjevanje. V izogib negativnim učinkom na kakovost materiala,
tekočega materiala nikoli ne izpostavljajte osvetleovanju. Odstopanja od opisanih postupkov izdelave
ali pogovjev strjevanja lahko privedejo do odstopanj mehanikih i optičnih lastnosti materiala.
Bodite med obdelavo pozorni na osobno zaščitno opremo. Skladno z Uredbo o medicinskih pripo-
močkah (EU) so uporabniki/pacienti dolžni javiti težke potoke v povezavi z medicinskim pripomoč-
kom proizvajalcu i pristojnim organom v državi, v kateri je do njih prišlo. **Pozor:** Številka serije
i rok uporabnosti sta navedena na vsaki embalaži materiala. Prosimo, da v primeru reklamacije
vedno navedete številko serije izdelka. Izdelka ne uporabljate po preteku roka uporabnosti. Ne
uporabljajte, dokler se ne seznanite z vsebino zdravstvenih in optičnih lastnosti materiala.
Medlo i hlinjenje/izsuševanje. Prepročite stik med nosčnostjo/dojenjem. Po uporabi si temeljito umijte
roke. Kontaminirana delovna oblačila niso dovoljena zunaj delovnega mesta. Nosti zaščitne roka-
vice/zaščitno obleko/zaščito za oči/zaščito za ušesa. PRI STIKU S KOŽO: umiti z veliko mila i vode.
PRI STIKU Z OČMI: previdno izpirajte z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktno leče, če jih imate
in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem. PRI izpostavitosti ali sumu izpostavitve
nositi: poišite zdravniško pomoč/oskrbo. Če nastopi draženje kože ali se pojavi užigaj: poišite
zdravniško pomoč/oskrbo. Če draženje oči ne preneha: poišite zdravniško pomoč/oskrbo. Sledi
kontaminirana oblačila i njih i opati pred ponovno uporabo. Prestrežite razlito tekočino. Hraniti na
dobro prezračevanem mestu. Hraniti v tesno zaprti posodi. Hraniti zaklenjeno. Vsebinu/posodo
odstranite v skladu z uradnimi predpisi.

12. Varnostni napotki
Lahko povzroči alergičko kožni odziv kože. Povzroča hudo draženje oči. Lahko škoduje plodnosti. Sum
škodljivosti za nerojenega otroka.

1. Namenska upotreba / Indikacije
Svjetlosno-stvrdnjavajući, polimerizacijski plastični materijal koji je, povezan s vanjskim oralnim
uređajima za polimerizaciju, predviđen za generativnu proizvodnju dentálnih komponenti.
IMPRIMO® LC Temp je materijal indiciran za izradu privremenih zubnih restauracija u prednjoj
zubnoj regiji tehnologijom tzv. aditivne izrade.

2. Kontraindikacije
IMPRIMO® LC Temp restauracije su kontraindicirane ...
1. ... kada je poznato da je pacijent alergičan na neku sadržanu tvar.
2. ... za mostove s više od jednog pontika.
3. ... za svaku primjenu koja nije dijelom indikacije (vidi gore).

3. Skupina pacijenata
Osobe koje se liječe u sklopu stomatološke mjere.

4. Predviđeni korisnik
Stomatolog/-inja, zubarski tehničar/-ka

5. Zahtjevi
Softver - informacije dostupne na:
exocad GmbH - Julius-Reiber-Straße 37, 64293 Darmstadt, Germany

Hardver (3D ispis) - informacije dostupne na:
ASIGA - 2/19-21 Bourke Road, Alexandria, NSW 2015, Australia

Hardver (naknadno stvrdnjavanje) - informacije dostupne na:
pro3dure medical (CD-1, CD-2) - Am Burgberg 13, D-58642 Iserlohn, Germany

Dodatne informacije na stranici: www.scheu-dental.com.

6. Materijal
IMPRIMO® LC Temp sastoji se od funkcijskih metakriličnih smola i anorganskih punila s veličinom
čestica 0,4 - 3 mikrometra.

7. Geometrijski predlošci
Područja priključivanja (minimalno): 12 mm²
prednji zubni mostovi 12 mm²
bočni zubni mostovi 14 mm²
Minimalna debljina stijenke: 1,5 mm (središnja fisura)
okružno 1,5 mm
cikrualno 1 mm

8. Parametri materijala
Dubinom zračenja može se upravljati putem vremena ekspozicije svjetlu
≥ 100 µm
≥ 125 µm

1. Účel použiti / indikace
Polymerizovatelný plast vytvrdzovatelný světlem, který je určen k použití ve spojení s extraorálními
přístroji k vytvrdzování světlem pro generativní výrobu dentálních komponentů. Přípravek
IMPRIMO® LC Temp je určen pro výrobu provizorních zubních náhrad v přední oblasti pomoci
aditivní výroby.

2. Kontraindikace
Náhrady **IMPRIMO® LC Temp** jsou kontraindikovány ...
1. ... pokud je známo, že pacient je alergický na některou ze složek.
2. ... pro mostíky s více než jedním falšným zubem.
3. ... pro každou aplikaci, která není součástí indikace (viz výše).

3. Cílová skupina pacientů
Osoby, které jsou ošetrovány v rámci stomatologického zákroku.

4. Zamýšlený uživatel
Zubní lékař, zubní technik

5. Požadavky
Software - informace jsou k dispozici od:
exocad GmbH - Julius-Reiber-Straße 37, 64293 Darmstadt, Germany

Hardware (3D tisk) - informace jsou k dispozici od:
ASIGA - 2/19-21 Bourke Road, Alexandria, NSW 2015, Australia

Hardware (po vytvrdění) - informace jsou k dispozici od:
pro3dure medical (CD-1, CD-2) - Am Burgberg 13, D-58642 Iserlohn, Germany

Další údaje na www.scheu-dental.com.

6. Materiál
Zubní náhrady **IMPRIMO® LC Temp** se skládá z funkčních metakrylových pryskyřic a anorga-
nických výplní s velikostí částic 0,4 až 3 mikrometry.

7. Geometrické špecifikace
Oblasť pripojení (minimálná): 12 mm²
Prední mostíky 12 mm²
Boční mostíky 14 mm²
Minimální tloušťka stěny: 1,5 mm (centrální štrbina)
okružní 1,5 mm
po celém obvodu 1 mm

8. Parametry materiálu
Hloubka záření řízená dobou expozice
≥ 100 µm
≥ 125 µm

9. Postupak izrade (Sl. 1-10)

1. Pripremite podatke (CAD i priprema konstrukcije).
2. Odaberite parametre postupka (build-style itd.).
3. Prenesite pripremljene podatke na 3D pisac.
4. Priprema 3D pisane - protrehte bocu.
5. Napunite spremnik za smolu 3D pisaca.
6. Izradite dijelove.
7. Ocistite dijelove (s pomocu IPA ≥ 97% ili istovrijednim sredstvom za
cisćenje) u trajanju od oko 4 minute u ultrazvucnoj kupelji ili istovrijednom
uređaju; preporučuje se prethodno cisćenje.
8. Posušite dijelove (komprimiranim zrakom sve dok ostatci IPA-e ili
istovrijednog sredstva za cisćenje ne nestanu).
9. Naknadno stvrdnjavanje (10 minute); preporučuje se inertna atmosfera
(rabite prikladne uređaje za stvrdnjavanje svjetlom).
10. Dovošite izradu dijelova.

10. Individualiziranje i cementiranje
Privremene restauracije mogu se prilagoditi individualnoj potrebi primjenom kompozitnih ma-
terijala koji se polimeriziraju svjetlom. Redukcija restauracije ne bi smjela prelaziti 0,3 mm (in-
cizalna i vestibularna područja). Molimo slijedite upute proizvođača svjetlosno polimerizirajućih
kompozitnih materijala. Za cementiranje su prikladni ubojčaji primreni dentální cementi (bez
eugenola) i adheziva. Unutrašnje dotične krunice treba kondicionirati pjeskanjem ili drugim ub-
ojčajima namjenskim tehnikama. Molimo slijedite upute i informacije relevantnih proizvođača.

11. Napomena
Slijedite upute proizvođača softvera i vezi s postavkama parametara i preporukama za konst-
rukcije. Slijedite upute proizvođača hardvera u vezi s postavkama parametara / preporukama za
otiskivanje i naknadno stvrdnjavanje. Kako biste izbjegli štetne učinke na kvalitetu materijala, ni
u kojem slučaju ne izlažite tekući materijal zračenju. Odstupanja od opisanog postupka izrade ili
uvjeta skladištenja mogu dovesti do odstupajućih mehančkih i optičkih svojstava materijala. Ob-
ratite pozornost na osobnu zaštitu opremu i lokaciju obrade. Prema EU-ovoj Uredbi o medicinskim
proizvodima, korisnici/pacijenti su dužni prijaviti ozbiljna događaja s medicinskim proizvodima
proizvođaču i nadležnom tijelu u zemlji u kojoj su se oni dogodili. **Pozor:** Broj šarže i rok trajan-
ja navedeni su na svakoj ambalaži materijala. U slučaju reklamacije, uvijek navedite broj šarže
proizvoda. Ne upotrebljavajte proizvod nakon njegova isteka roka valjanosti. Ne rukovati prije
upoznavanja i razumijevanja sigurnosnih mjera predostrožnosti. Izbjegavati udisanje prašine/
dim/polina/magle/para/aerosola. Izbjegavati kontakt slijekom trudnoće/dojenja. Nakon upotrebe
temeljito oprati ruke. Zagadana radna odjeća ne smije se iznositi izvan radnog područja. Nostiti
zaštitne rukavice/zaštitno odijelo/zaštitu za oči/zaštitu za lice. U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM:
oprati velom količinom sapuna i vode. U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom
nekoliko minuta. Ukloniti kontaktna leće ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti
ispiranje. U SLUČAJU izloženosti ili sumnje na to: izbjegniti kontakt slijekom trudnoće/dojenja. U slučaju
nadmražaja ili osipa na koži: zatražiti savjet/pomoć liječnika. Ako nadmražaj oca ne prestaje: zatražiti
savjet/pomoć liječnika. Skinuti zagađenu odjeću i oprati je prije po novne uporabe. Sakupiti pro-
liveno/rasuto. Skladištiti na dobro prozračenom mjestu. Čuvati u dobro zatvorenom spremniku.
Skladištiti pod ključem. Odložiti sadržaj/spremnik u skladu sa službenim propisima.

12. Napomene o opasnostima
Može izazvati alergijsku reakciju na koži. Uzrokuje jako nadraživanje oka. Može štetno djelovati na
plodnost. Sumnja na mogućnost štetnog djelovanja na nerođeno dijete.

9. Výrobní proces (obr. 1 - 10)

1. Připravu údajů (CAD a konstrukční příprava).
2. Vyberte parametry procesu (styl sestavení atď.).
3. Přeneste připravené údaje na 3D-tiskárnu.
4. Připravte 3D tisk – protřepte láhev.
5. Naplňte pryskyřici do nádoby 3D tiskárny.
6. Vytvořte komponenty.
7. Vyčistěte komponenty (pomocí IPA ≥ 97 % nebo ekvivalentního čistícího
prostředku) po dobu 4 minut v ultrazvukové koupeli nebo rovnoměrném
přístroji – doporučuje se provést předběžné vyčištění.
8. Osušte komponenty (pomocí stlačeného vzduchu, dokud nejsou odstraněny
všechny zbytky IPA nebo ekvivalentního čistícího prostředku).
9. Dodatečné vytvrdzování (10 min.): doporučuje se inertní atmosféra (použijte
vhodné přístroje pro vytvrdzování světlem).
10. Dokončete komponenty.

10. Individualiziranje i cementiranje
Dočasne náhrady lze individualizovat pomocí kompozitních materiálů tvrdnoucích na světlo.
Snížení náhrady by nemělo přesáhnout 0,3 mm (iniciální a vestibulární oblast). Dodržujte pokyny
výrobci kompozitů tvrdnoucích na světlo. Pro cementaci jsou vhodné běžné dočasné dentální
cementy (bez obsahu eugenolu) a lepidla. Vnitřní dotyká korunky by se měly upravit pískováním
nebo jinými běžně používanými technikami. Dodržujte pokyny a informace příslušných výrobců.

11. Upozornění
Dodržujte pokyny výrobce softwaru při nastavení parametru a doporučení pro návrh. Dodržujte
pokyny výrobce hardwaru při nastavení parametru/tlaku a doporučení pro následné vytvrdzování.
Abyste zabránili škodlivým účinkům na kvalitu, za žádných okolností nevystavujte tekutý mate-
riál žádnému mechanickému a optickému vlivu. Odstupanja od opísaných výrobních procesů nebo podmínek skladování mohou vést k
odchýlkám mechanických a optických vlastností materiálu. Během zpracování používejte osobní
ochranné prostředky. Podle nařízení EÚ o zdravotnických prostředcích jsou uživatelé/pacienti po-
vinni hlásit závažné nehody týkající se zdravotnických prostředků výrobcovi a příslušnému orgánu
země, ve které k nim došlo. **Pozor:** Číslo šarže a datum minimální trvanlivosti jsou uvedeny na
každém balení materiálu. V případě reklamacie vždy uveďte číslo šarže výrobku. Nepoužívejte
výrobek po datu minimální trvanlivosti. Nepoužívejte, dokud jste si nepřečetli všechny bezpeč-
nostní pokyny a neporozuměli jim. Zamezte vdechování prachu/dymu/plynu/hmy/par/aerosolů.
Zabráňte styku s těhem tehotenství/dojení. Po použití si důkladně umyjte ruce. Kontaminovaný
pracovní odev neodnášejte z pracoviště. Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné
brýle/obličejový štít. PRI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte velkým množstvím vody a mydla. PRI ZASAŽENÍ
OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a
pokud je lze vyjmout bez bolesti. Pokračujte ve vyplachování. PRI expozici nebo podezření na ni:
Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetení. Při podráždění kůže nebo výrky: Vyhledejte lékařskou
pomoc/ošetení. Přetvářte oči ne přeměta: poišite zdravniško pomoč/oskrbo. Sledi
kontaminirana oblačila i njih i opati pred ponovno uporabo. Prestrežite razlito tekočino. Hraniti na
dobře prezračevanem mjestu. Uchovavajte ako těsně uzavřeny. Skladujte uzamčené. Obsah/kontajner
zlikvidujte v souladu s úředními předpisy.

12. Výstražná upozornění
Může vyvolat alergickou kožní reakci. Způsobuje vážné podráždení očí. Může poškodit repro-
dukční schopnost. Podezření na poškození plodu v těle matky.